

Buch ist Kultur! Buch ist Spaß! Buchpapier ist Salzer.



SICHERHEITSANWEISUNGEN für Besucher & Fahrer

SAFETY INSTRUCTIONS for visitors and drivers

**RAUCHVERBOT**

am gesamten Werksgelände.

Das Rauchen ist nur in gekennzeichneten Raucherzonen erlaubt!

NO SMOKING

throughout the entire plant.

The only exceptions are the especially signposted smoking areas.

**ALKOHOLVERBOT**

am gesamten Werksgelände.

ALCOHOL IS PROHIBITED

throughout the entire plant.

**BETRETEN DES PRODUKTIONSBEREICHS**

Außerhalb des Besucherwegs (blau gekennzeichnet) sind Sicherheitsschuhe zu tragen. Tragepflicht von Gehörschutz im gesamten Produktionsbereich.

**ENTRY to the PRODUCTION AREA**

Outside the visitor's routes (blue signposted) you must wear safety shoes. Ear protection must be worn in the signposted noisy areas.

**NUR BERECHTIGTE FAHRZEUGE SIND AM WERKSGELÄNDES ERLAUBT**

Bitte melden Sie sich direkt bei Ihrem Ansprechpartner an.

Es gelten die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung.

Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h ist einzuhalten.

ONLY AUTHORISED VEHICLES WILL BE ALLOWED ON SITE.

Please report directly to your contact person.

Road traffic regulations are binding.

Keep to maximum speed of 20 km/h.

BE- und ENTLADEVORGÄNGE

dürfen nur nach Freigabe durch den internen Ansprechpartner erfolgen.

**UNLOADING and LOADING**

is only allowed after release of the internal contact person.

**PARKEN im WERKSGELÄNDE**

Nutzen Sie ausschließlich die am Werksgelände gekennzeichneten Besucherparkplätze.

PARKING ON SITE

Parking is permitted only in indicated parking areas.

**VORSICHT**

Stapler haben am gesamten Werksgelände Vorrang.

WARNING

Forklifts have priority on the entire site.

**RÄUMUNGSSALARM**

Bei Ertönen des Alarms (3 x 15 sek) den nächsten Sammelplatz im Freien aufsuchen! Bitte befolgen Sie die Anweisungen unserer Mitarbeiter.

EVACUATION ALARM

Should the emergency alarm sound (3 x 15 sec) please go to next outdoor meeting place! You are required to follow the instructions of our employees.

Unsere internen Notfallnummern /Our internal emergency numbers

Unfälle/ accidents: 02742/ 290 - 435
02742/ 290 - 142

Feuer/ fire: 122

**Videoüberwachung**

Dieses Werksgelände wird videoüberwacht

video control

Bei Zuwiderhandlung oder Mißachtung muss mit Werksverbot gerechnet werden.
If you break or ignore these rules you could be banned from visiting the plant in the future.

